



DVD RECEIVER



ITALIANO

MANUALE ISTRUZIONI

VM 014

Informazioni di sicurezza

Precauzioni

Usare solo con impianto elettrico a 12V DC con negativo a massa.
Scollegare il terminale negativo della batteria del veicolo quando si effettuano le connessioni dell'apparecchio. Quando si sostituisce il fusibile, utilizzarne uno con lo stesso valore di amperaggio. Utilizzare fusibili con un Amperaggio maggiore potrebbe causare danni seri all'apparecchio. Non cercare di aprire l'apparecchio. I raggi laser emessi dal pickup ottico sono pericolosi per gli occhi. Assicurarsi che oggetti estranei non entrino all'interno dell'apparecchio, potrebbero causare malfunzionamenti, generare cortocircuiti elettrici o un'esposizione rischiosa ai raggi laser. Qualora si abbia parcheggiato l'auto per lungo tempo in un posto molto caldo o freddo, aspettare ad accendere l'apparecchio fino a quando la temperatura dell'abitacolo tornerà nella norma. Mantenere un volume di ascolto che permetta di udire i suoni provenienti dall'esterno del veicolo (clacson, sirene, etc...)

NOTE sui supporti CD/DVD

Utilizzare CD/DVD difettosi o sporchi può causare salti di traccia nella riproduzione.

Maneggiare i CD come mostrato nel disegno.

Non toccare la parte non etichettata.

Non applicare al CD nessun adesivo, etichetta o pellicola di protezione.

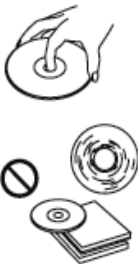
Non esporre il CD alla luce diretta del Sole o a calore eccessivo.

Pulire il CD partendo dal centro verso il bordo esterno utilizzando un panno pulito.

Non usare alcun tipo di solventi quali alcol, acetone, o altri.

Questo apparecchio non può leggere i CD da 3" (8 cm).

Non inserire MAI nell'apparecchio un CD da 3" con adattatore o CD con forme irregolari; l'apparecchio non è in grado di espellerli, generando un errore permanente.



* oltre ai CD, questa unità può riprodurre CD-R , CD-RW , Mp3

Prima di Iniziare

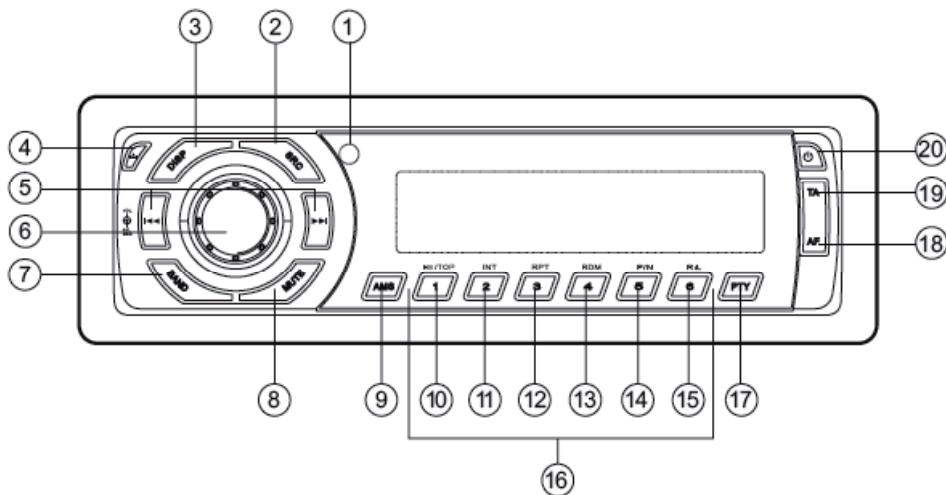
Non alzare troppo il volume; si rischia di non sentire i suoni esterni rendendo la guida pericolosa. Fermarsi ogni qualvolta si debbano fare operazioni complicate.

Non aprire l'unità e non tentare di ripararla. Consultare il proprio rivenditore o personale tecnico qualificato.

Indice

Informazioni di sicurezza.....	2
Funzioni frontali.....	3
Funzioni telecomando.....	4
Funzioni generali.....	5
Riproduzione MP3 da USB/SD/MMC.....	6
Operazioni generali.....	7
Menù funzioni avanzate.....	8
Radio e orologio.....	9
RDS - RDS (Radio Data System).....	10
Annunci sul traffico.....	10
EON (Enhanced Other Networks).....	10
Ricezione PTY.....	11
Riproduzione disco.....	12
Riproduzione DVD.....	15
Impostazioni SETUP.....	16
Installazione.....	20
Sistema Antifurto.....	21
Cause e rimedi ai problemi.....	22
Specifiche tecniche e dotazione.....	23

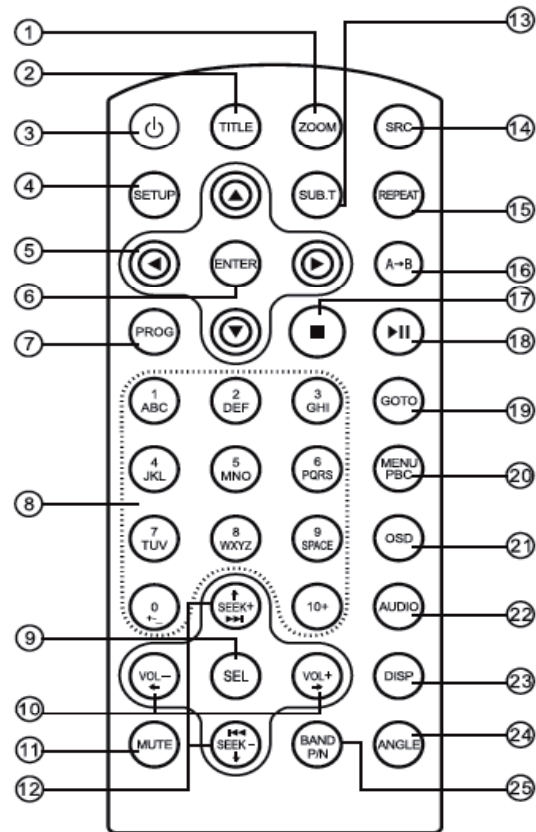
Funzioni Frontalino



1. Sensore remoto
2. Selezione sorgente:
 - Radio
 - Disco
 - SD Card
 - USB
 - Ingresso ausiliare (AUX IN)
3. Visualizzazione display
4. Apertura frontalino
5. Sintonizzazione radio/Ricerca traccia
6. Manopola regolazioni:
 - Ruotare per regolare il volume
 - Premere per regolare VOL/BAS/TRE/BAL/FAD e ruotare per aggiustare i livelli
 - Premere per oltre 2 secondi per entrare nel Menù
7. Seleziona banda radio FM1-FM2-FM3-AM1-AM2
8. Azzera volume
9. Ricerca automatica stazioni radio e auto memorizzazione
10. Avvia riproduzione / Pausa riproduzione
11. Riproduzione 15 secondi di ogni traccia
12. Ripetizione traccia
13. Riproduzione casuale tracce
14. Selezione sistema video: NTSC/PAL/PAL 60/AUTO
15. DVD/VCD canali audio
16. Tasti 1-6: con sorgente radio premere per ascoltare la stazione memorizzata, mantenere premuto per oltre 2 secondi per memorizzare la stazione attuale.
17. Seleziona tipo di programma radiofonico
18. Attiva e disattiva la funzione di frequenza alternativa RDS e, se premuto per due secondi, la ricezione regionale.
19. Attiva e disattiva la funzione di annunci sul traffico e, se premuto per due secondi, il loudness.
20. Accensione e spegnimento generale.



Funzioni Telecomando

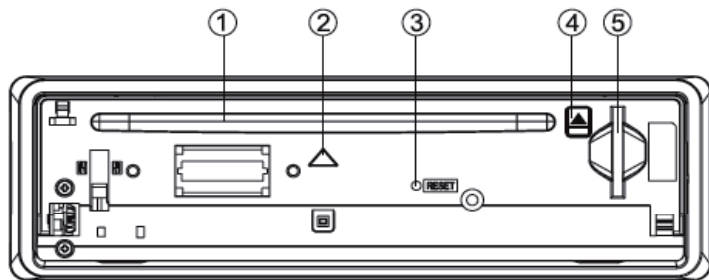
1. Ingrandimento immagine (esclusivamente DVD/VCD)
2. Visualizzazione titolo (esclusivamente DVD)
3. Accensione e spegnimento generale
4. Menù di setup
5. Scorrimento cursore nei menù
6. Conferma la selezione
7. Programmazione tracce/capitoli
8. Tasti digitazione numeri/caratteri
9. Selezione BAS/TRE/BAL/FAD o, se premuto per oltre 2 secondi, modalità Menù
10. Regolazione volume
11. Azzerà volume
12. Sintonizzazione radio / Ricerca traccia
13. Sottotitoli (esclusivamente DVD)
14. Selezione sorgente:
 - Radio
 - Disco
 - SD Card
 - USB
 - Ingresso ausiliare (AUX IN)
15. Ripetizione traccia
16. Ripetizione A – B
17. Ferma riproduzione
18. Avvia / Pausa riproduzione
19. Ricerca capitoli
20. Menù DVD / PCB per VCD 2.0
21. Funzioni visibili sullo schermo
22. Selezione canali audio DVD/VCD
23. Visualizzazione display
24. Angolazione visiva (esclusivamente DVD)
25. Selezione sistema video: NTSC/PAL/PAL 60/AUTO
Selezione banda radio FM1-FM2-FM3-AM1-AM2



Il telecomando può operare entro una distanza di 3-5 metri.

Funzioni Generali

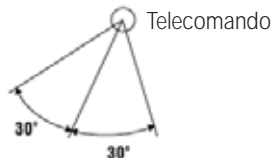
Premere il tasto  per aprire il frontalino ed il tasto  per espellere il disco.



1. Fessura inserimento disco
2. Indicatore di stato del frontalino:
 - Acceso quando il frontalino è giù
 - Lampeggiante quando il frontalino è stato rimosso
3. Tasto di reset del dispositivo
4. Espulsione del disco
5. Slot di ingresso per SD/MMC card

Raggio di azione del telecomando

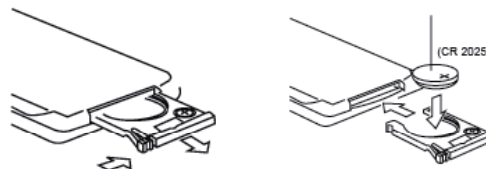
Il telecomando può operare entro una distanza di 3-5 metri.



Sostituzione della batteria al litio del telecomando

Quando il raggio di azione del telecomando inizia a ridursi o non si riesce ad operare è necessario sostituire la batteria al litio (CR 2025). Assicurarsi la polarità della batteria sia corretta prima di inserirla.

1. Estrarre il supporto della batteria tenendo premuto il gancio di fermo laterale.
2. Inserire la batteria con il segno + verso l'alto nel supporto e reinsertirla nel telecomando.



ATTENZIONE

- Non lasciare la batteria alla portata dei bambini. Se viene accidentalmente ingerita consultare un dottore immediatamente.
- Non ricaricare, cortocircuitare, aprire o riscaldare la batteria e non gettarla nel fuoco.
- Non esporre o mettere in contatto la batteria con altri metalli
- Quando, per un risparmio della batteria, viene estratta dal telecomando isolarla o avvolgerla in un nastro; altrimenti la batteria potrebbe surriscaldarsi, rompersi o incendiarsi

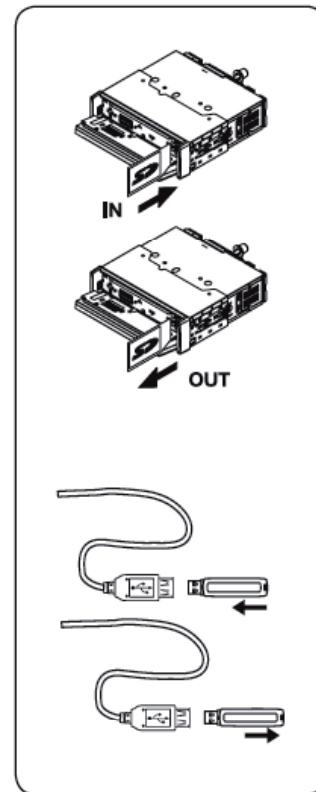
Riproduzione MP3 da USB/SD/MMC

1. Inserimento SD/MMC Card
Aprire il frontalino e inserire la Card nella slot. Chiudere il pannello, l'unità leggerà automaticamente i file all'interno.
2. Estrazione SD/MMC Card
Premere il tasto SRC in modo che il VM014 non legga la SD Card. Aprire il frontalino e premere leggermente la Card fino al click. Estrarre la Card dalla slot.
3. Inserimento dispositivo USB
Inserire direttamente il dispositivo sul jack USB. L'unità leggerà automaticamente i file all'interno.
4. Estrazione dispositivo USB
Premere il tasto SRC in modo che il VM014 non legga l'USB. Estrarre il dispositivo dal jack USB.

NOTE su USB/SD/MMC



La funzione USB (flash memory type) consente la riproduzione solo di file MP3 musicali.

1. SD/MMC card supportate (Max 2 Gb)
2. USB flash memory 2 in 1 (SD/MMC) supportata
3. Fat12 / fat16 / fat 32 consentiti
Fat 12/16 (cartelle: 200; file: 1000)
Fat 32 (cartelle: 200; file: 1000)
4. Nomi files: 32 caratteri Cartelle: 32 caratteri Titoli: 32 caratteri
5. Tag (id3 tag ver. 2.0)
title / artist / album: 32 byte consentiti
6. Multi card reader: NON supportato
7. USB 1.1 supportata USB 2.0 supportata (la USB 2.0 speed non è supportata, quindi verrà letta alla stessa velocità dell'USB 1.1)



Operazioni Generali

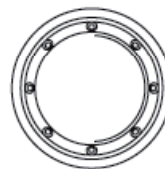
Accensione / Spegnimento

1. Premere  per accendere il dispositivo
2. Premere SRC per selezionare la sorgente desiderata: Radio, Disco (quando inserito), Card (quando inserita), USB (quando inserito), ingresso ausiliare.
3. Premere  per spegnere il dispositivo
4. Il VM014 mantiene tutte le impostazioni, le memorie delle stazioni radio e le regolazioni dei livelli audio.

Funzioni manopola

Premere la manopola per selezionare VOL/BAS/TRE/BAL/FAD e ruotarla per effettuare le regolazioni

1. Il volume si può regolare direttamente senza alcuna pressione della manopola, ruotandola è possibile regolare il livello tra 0 e 63.
2. Il display visualizza BAS per la regolazione dei toni bassi; regolare da -7 a +7.
3. Il display visualizza TRE per la regolazione dei toni alti; regolare da -7 a +7.
4. Il display visualizza BAL per la regolazione del bilanciamento dei canali; regolare da L7 a R7.
5. Il display visualizza FAD per la regolazione del fader; regolare da F7 a R7.



VOL	63
BAS	-7 +7
TRE	-7 +7
BAL	L7 R7
FAD	R7 F7

Menù Funzioni Avanzate

Mantenere premuto per oltre 2 secondi la manopola per entrare nella modalità menù.
Premere ulteriormente per visualizzare le varie opzioni:

EQ ON/OFF	BEEP ON/OFF	LOUD ON/OFF	TA VOL
)))))))))
VOL LAST/ADJ	SUBW	RETUNE	TA SEEK

Selezione equalizzazione

Selezionare EQ ON/OFF e ruotare la manopola per scegliere l'effetto desiderato NORMAL/CLASSIC/ROCK/POP

Attivazione beep sonoro

Selezionare BEEP ON/OFF e ruotare la manopola per attivare (ON) o disattivare (OFF) il beep.

Effetto Loudness

Selezionare LOUD e ruotare la manopola per attivare (ON) o disattivare (OFF).

Selezione funzione TA (annunci informazioni sul traffico)

Selezionare TA VOL e ruotare la manopola per impostare il livello del volume di ascolto degli annunci su traffico.

Selezionare TA e ruotare la manopola per scegliere la modalità tra TA ALARM e TA SEEK.

TA ALARM: un segnale acustico avviserà se l'emittente non trasmette informazioni sul traffico.

TA SEEK: se l'emittente non trasmette informazioni sul traffico il sintonizzatore ricerca automaticamente una nuova stazione che le trasmetta.

TA ALARM

TA SEEK

Aggiornamento Sintonia TA

Appare sul display la scritta RETUNE_L, che determina un intervallo di 180 secondi per il controllo del segnale TA sul traffico. Ruotando la manopola appare la scritta RETUNE_S, per un intervallo di 45 secondi. (Note: funziona solo in modalità TA SEEK)

RETUNE _S

RETUNE _L

Volume

Appare sul display la scritta VOL LAST. In questa modalità, all'accensione dell'apparecchio, il livello del volume generale sarà il medesimo di quello impostato all'ultimo spegnimento. Ruotando la manopola appare sul display la scritta VOL ADJ. Premendo nuovamente la manopola si potrà regolare il volume desiderato all'accensione dell'apparecchio.

VOL LAST

VOL ADJ

Radio e Orologio

Banda Radio

Premere  per accendere il VM014 e premere il tasto SRC una o più volte fino a selezionare la radio.

Ad ogni pressione del tasto BAND si selezionerà FM1, FM2, FM3, AM1 e AM2. Il display visualizza banda, frequenza e la stazione preselezionata se precedentemente memorizzata.



Sintonizzazione frequenze radio

Premere i tasti  o  per meno di 0,5 secondi per effettuare la ricerca manuale della stazione radio.

Premere i tasti  o  per oltre 0,5 secondi per effettuare la ricerca manuale.

Il passo delle frequenze radio AM e FM sono rispettivamente 9 KHz e 50 KHz.

Tenendo premuto i tasti da 1 a 6 per oltre 0,5 secondi si memorizza la stazione selezionata.



AMS Memorizzazione automatica

Premendo brevemente il tasto AMS la radio effettua una scansione di 5 secondi delle 6 stazioni memorizzate.

Tenendo premuto il tasto per oltre 2 secondi saranno memorizzate le 6 stazioni raggiungibili più forti nelle memorie da 1 a 6.



Visualizzazione ora sul display

Premere il tasto DISP una o più volte fino alla visualizzazione dell'orario, che rimarrà sul display 5 secondi.



Regolazione dell'orologio

Premere il tasto DISP per oltre 2 secondi, l'orologio sul display inizierà a lampeggiare.

Ruotare la manopola in senso orario per impostare i minuti.

Ruotare la manopola in senso anti-orario per impostare le ore.



RDS (Radio Data System)

La disponibilità del servizio RDS varia a seconda di stati e regioni. Se il servizio RDS non è disponibile, le funzioni che seguono non saranno possibili.

Funzioni Base RDS

AF (frequenza alternativa): Quando il segnale di una stazione radio è troppo debole, la funzione AF consente all'apparecchio di ricercare automaticamente la stazione con lo stesso PI (programma di identificazione) su una frequenza differente con segnale più forte PS (identificativo stazione) viene visualizzato sul display il nome della stazione radio su cui si è sintonizzati

Modalità AF: premere il tasto AF per meno di un secondo per selezionare modalità AF ON/OFF

Note: l'icona AF lampeggia finché il sintonizzatore non riceve le informazioni RDS;

se il servizio RDS non è attivo, selezionare la modalità AF OFF

REG MODE: premere il tasto AF per più di 1 secondo per selezionare modalità REG ON/OFF

REG ON: la funzione AF funzionerà solo per le stazioni con CODICE REGIONALE (stazioni locali)

REG OFF: la funzione AF ignorerà il CODICE REGIONALE

Annunci sul traffico

Alcune stazioni RDS in FM periodicamente forniscono informazioni sul traffico.

TP (identificazioni programmi sul traffico): Trasmissione di informazioni sul traffico

TA (identificazione annunci sul traffico): Annunci Radio sulle condizioni della viabilità

Modalità TA: Premere il tasto TA per attivare/disattivare la funzione

Quando la funzione TA è attiva, l'icona corrispondente verrà visualizzata sul display. Quando si riceve un annuncio sul traffico, l'unità commuta automaticamente in modalità Radio ed inizia la trasmissione dell'annuncio ad un livello di volume di 20.

Una volta terminato l'annuncio, automaticamente l'unità tornerà nella modalità ed al volume precedente.

Quando la funzione TA è attiva, durante un annuncio sul traffico, le funzioni SEEK,SCAN,AMS vengono temporaneamente inibite.

EON (Enchanged other networks)

L'EON abilita l'autoradio ad un utilizzo completo delle informazioni RDS. Viene costantemente aggiornata la lista AF delle stazioni memorizzate, compresa quella in ascolto.

Se si memorizza una stazione nella propria zona di residenza, successivamente si sarà in grado di Ricevere la stessa stazione su frequenze alternative o lo stesso programma trasmesso da altri network.

L'EON, inoltre mantiene una traccia delle stazioni TP disponibili localmente, per una più veloce sintonizzazione.

Quando vengono ricevuti i dato EON, l'indicatore EON lampeggia sul display e si avrà un miglioramento delle funzioni TA e AF.

TA: le informazioni sul traffico possono essere ricevute dalla stazione corrente o da un altro network

AF: la lista delle frequenze delle stazioni RDS memorizzate viene aggiornata attraverso i dati EON

RDS (Radio Data System)

Ricezione PTY

Le stazioni RDS FM forniscono un segnale che identifica il tipo di programma trasmesso (PTY)

Esempio: news; rock; info; sport; etc.

Modalità PTY: premere il tasto PTY per attivare la ricezione del tipo di programma trasmesso; viene mostrato l'ultimo PTY selezionato. Premere nuovamente il tasto per entrare nella lista del tipo di musica (music type) ed ancora una volta per entrare nella lista del tipo di argomenti (speech type). Utilizzare i tasti 1-6 per scegliere il tipo di programma desiderato. Verrà mostrato sul display il PTY selezionato ed entro due secondi partirà la ricerca di una stazione che trasmetta il tipo di programma scelto. Se in quel momento non vi è alcun programma, si visualizzerà la scritta NO PTY sul display e l'unità tornerà automaticamente in modalità NORMALE.


Premere il tasto PTY una volta per entrare nella modalità MUSIC oppure due volte per entrare nella modalità SPEECH.



Selezionare da 1 a 6 per il tipo di programma desiderato

PRESET NO.	MUSIC TYPE	SPEECH TYPE
1	POP M	NEWS
	ROCK M	AFFAIRS
2	EASY M	INFO
	LIGHT M	SPORT
		EDUCATE
3	CLASSICS	DRAMA
	OTHER M	CULTURE
		SCIENCE
4	JAZZ M	VARIED
	COUNTRY	WEATHER
		FINANCE
5	NATIONAL M	CHILDREN
	OLDIES M	SOCIAL
		RELIGION
6	FOLK M	PHONE IN
		TRAVEL
		LEISURE
		DOCUMENT

Riproduzione disco

Caricamento/espulsione disco

Premere il tasto  per abbassare il frontalino. Inserire il disco nella fessura. Il VM014 caricherà in automatico il disco.

Per l'espulsione del disco abbassare il frontalino con il tasto  e premere il tasto  al fianco della fessura.

Riproduzione disco

Quando è stato inserito il disco il display mostra la scritta LOAD. Per i dischi con file MP3 o con tracce audio e MP3 il tempo di lettura potrebbe superare il minuto.

La scritta ERROR è visualizzata sul display se viene riscontrato un errore sul disco inserito (disco sporco o rovinato, formati non compatibili, etc.)

Per dischi VCD/CD verrà visualizzato VCD o CD sul display.

Le scritte MP3 o WMA vengono visualizzate mentre sono in riproduzione questo tipo di files.

Se è inserito un DVD l'icona relativa e TITLE appaiono sul display.

Premere il tasto ENTER o  per iniziare la riproduzione.

Files supportati

Audio: MP3(*.mp3), WMA(*.wma)

Video: MP4(*.avi, DivX 3.11/4.0/5.0/6.0/7.0)

MPEG 2(*.vob)

MPEG 1(*.dat)

Immagini: JPEG(*.jpg)

MP3: ISO 9660 o ISO 9660+joliet format - Massimo 30 caratteri

Livello massimo directory 8

Numero di album massimo 99

Lunghezza massima di una singola traccia 99,59 minuti

Frequenza di campionamento da 8 KHz a 48 KHz (44.1 KHz consigliato)

Bit rate supportato da 32 a 320 Kbps (128 Kbps consigliato)

Dischi e files NON supportati

*.ACC, *.DLF, *.M3U, MP3 PRO e files con DRM.

Dischi con sessione aperta.



Riproduzione file Audio/Video/Immagini

Quando si riproducono questo tipo di files, viene visualizzata la finestra Categoria/Cartella/File sullo schermo ed il nome del file in riproduzione è visualizzato nella parte alta della finestra.

La selezione corrente viene evidenziata all'interno della lista cartelle.







Selezione Categorie

Usare  /  per selezionare:







Premere ENTER per confermare la selezione

Selezione Cartelle

Usare  /  per posizionarsi nella sezione "lista cartelle" e posizionarsi tramite i tasti  /  sulla cartella desiderata. Confermare con il tasto ENTER.

Selezione File

Usare  /  per posizionarsi nella sezione "lista files" e posizionarsi tramite i tasti  /  il file desiderato. Confermare con ENTER.

Per le Immagini (PICTURE) premere  per farle scorrere, premere il tasto PROG per selezionare la modalità di scorrimento.

Per i file audio (MUSIC) premere  per entrare nella schermata di introduzione, poi premere  per tornare alla riproduzione.

Riproduzione disco

Selezione della traccia desiderata

Premere **⏮** o **⏭** per passare da una traccia all'altra.
Utilizzare i tasti numerici e il tasto +10 del telecomando per selezionare la traccia desiderata.

Avanzamento/Riavvolgimento veloce durante la riproduzione

Premere **⏮** o **⏭** per oltre 2 secondi una volta o più per selezionare X2, X4, X8, X20 di avanzamento o riavvolgimento veloce.
Durante l'avanzamento veloce basterà la pressione del tasto **▶■** per tornare alla velocità normale.
Nell'avanzamento/riavvolgimento veloce l'audio sarà muto.

Introduzione brani (Solo CD e VCD)

E' possibile riprodurre i primi 15 secondi di ogni traccia del disco. Premere il tasto INT una volta. Sul display verrà visualizzato INT ON. Premere nuovamente INT per riprodurre normalmente la traccia.



Riproduzione casuale (Solo CD/VCD/MP3)

E' possibile riprodurre le tracce del disco in ordine casuale. Premere il tasto RDM una volta. Sul display verrà visualizzato RDM. Premere nuovamente RDM per tornare alla riproduzione normale.



Ripetizione brano/traccia/capitolo

Durante la riproduzione premere il tasto REPEAT una o più volte.
Per i VCD e CD sul display appare in sequenza:

RPT ONE	RPT ALL	RPT OFF
RPT ONE	ripete una sola traccia	
RPT ALL	ripete tutto il VCD/CD	
RPT OFF	funzione di ripetizione non attiva	

Per i DVD sul display appare in sequenza:

RPT CHAP	RPT TITL	RPT OFF
RPT CHAP	ripete il capitolo.	
RPT TITL	ripete il titolo	
RPT OFF	funzione di ripetizione non attiva	

Per dischi MP3, Immagini JPG o cartelle file appare in sequenza:

RPT ONE	RPT DIR	RPT ALL	RPT OFF
RPT ONE	ripete una sola traccia		
RPT DIR	ripete la cartella dei files		
RPT ALL	ripete tutto il disco		
RPT OFF	funzione di ripetizione non attiva		

Nota:

Se la funzione REPEAT non è inserita, alla fine del disco il lettore si interrompe e si ferma.
Se non viene attivato qualche altro controllo il sistema entrerà in modalità standby.

Riproduzione disco

Ripetizione di un passaggio del disco prestabilito

Premere il tasto A B una volta sul telecomando per impostare il punto di partenza del tratto desiderato.

Premere nuovamente lo stesso tasto per determinare il punto finale.

Il display mostra REPEAT A B e inizia la ripetizione del passaggio dal punto A di partenza al punto B finale.

Premere nuovamente il tasto A B per uscire dalla modalità di ripetizione.

Avvio / Pausa

Premendo il tasto  il DVD sarà in pausa.

Premere nuovamente per riavviare.

■ / TOP




Interruttore on/off del suono

Durante la riproduzione premere il tasto MUTE per escludere il suono.


Premere nuovamente per riprendere l'ascolto.

Fermare la riproduzione

Premere il tasto STOP  per fermare la riproduzione del disco.

Funzione PRE-STOP (solo con DVD)

Utilizzando questa funzione, la posizione in cui viene fermata la riproduzione, viene memorizzata in modo da riprendere nello stesso punto al riavvio.

Premere  una volta sola.

Sullo schermo comparirà la scritta PRESS-STOP

Premere  per riprendere il play

La riproduzione riprenderà dal punto in cui è stata interrotta.

Cancellazione funzione PRE-STOP

Premere  nella modalità PRE-STOP, togliere il disco oppure spegnere il lettore DVD per cancellare la memoria. Il playback inizierà da capo.

Nota:

- Alcuni dischi non memorizzano perfettamente la posizione di arresto del playback.

- Video CD:

Premere  durante la riproduzione.

- Con la modalità PCB spenta il playback si fermerà. Premere PLAY per iniziare da capo.


- Con la modalità PCB inserita il playback si ferma, ma con il tasto PLAY si ritornerà alla schermata principale.

PCB - Controllo riproduzione (Solo VCD)

Se viene inserito un VCD con PCB la riproduzione inizierà automaticamente dalla prima traccia.

Premere il tasto PCB sul telecomando per entrare nel menù.

Usare  o  o i tasti numerici per selezionare la traccia desiderata.

Premere  per tornare al menù.

Premere nuovamente PCB per uscire dal menù

Avvio dalla posizione desiderata

Premere il tasto GOTO sul telecomando.

Sullo schermo in alto vengono visualizzate le informazioni del disco inserito.

Usare i tasti cursore  /  per muoversi sull'elemento desiderato.

Usare i tasti numerici per inserire la posizione voluta.

Premere ENTER per confermare.


Riproduzione disco

Programmazione riproduzione

Il VM014 permette la programmazione della sequenza di visualizzazione/ ascolto del disco.

Premere il tasto PROG del telecomando per entrare nel setup di programmazione.

Spostarsi con i tasti cursore all'interno della maschera dello schermo e digitare la sequenza voluta.

Premere PLAY spostandosi sullo schermo oppure premere  sul telecomando per avviare la sequenza.

Per cancellare un inserimento premere CLEAR sul telecomando.

Premere PROG per uscire dalla programmazione.



DVD e dischi con files



MP3, VCD e CD audio

Riproduzione DVD

Selezione linguaggio audio

Premere il tasto AUDIO sul telecomando o il tasto 6 R/L sul frontale del DVD Receiver.

Ad ogni pressione il linguaggio del DVD inserito cambierà in sequenza.

Il numero di lingue disponibili dipende dalla registrazione del DVD.

In caso di VCD inserito l'audio cambierà secondo la sequenza: L R STEREO



Selezione sottotitoli

Premere il tasto SUB.T sul telecomando per selezionare i sottotitoli nelle lingue disponibili sul DVD.

Il numero di sottotitoli disponibili dipendono dalla registrazione del DVD.



Selezione Titolo

Premere TITLE per visualizzare la lista dei titoli o dei capitoli. Utilizzare i tasti cursore per muoversi all'interno della lista e premere il tasto ENTER per avviare il playback.



Selezione angolo di visione

Premere il tasto ANGLE sul telecomando per selezionare un differente angolo di visione del DVD.

Zoom immagine

Premendo il tasto ZOOM sul telecomando l'immagine verrà ingrandita o rimpicciolita seguendo la sequenza:

x2 x3 x4 x1/2 x1/3 x1/4 OFF

Impostazioni SETUP

Premere il tasto SETUP per visualizzare sullo schermo il menù di setup. Usare i tasti cursore per selezionare la sezione da modificare:

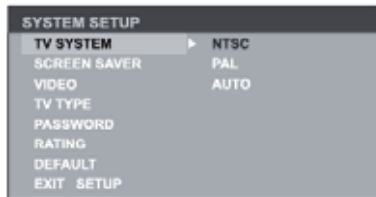


Muoversi nella maschera del menù con i tasti cursore ◀/▶ ▲/▼ e premere il tasto ENTER per modificare la voce desiderata.

Setup di sistema DVD (SYSTEM)

TV System

Selezionare il sistema TV desiderato (NTSC/PAL/PAL60/AUTO)



Salvaschermo (Screen Saver)

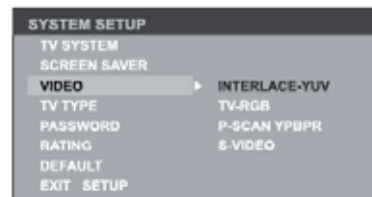
Selezionare ON per attivare il salvaschermo.

Se il disco è fermo da oltre 3 minuti appare il salvaschermo sul display. Nelle impostazioni di fabbrica il salvaschermo è inserito.



Modalità di uscita Video

Selezionare la modalità desiderata premendo il tasto ENTER. L'impostazione di fabbrica è INTERLACE-YUV.



Impostazioni SETUP

Formato TV

Selezionare il formato TV desiderato con il tasto ENTER.

L'impostazione 4:3 Pan Scan visualizza un formato TV con le estremità destra e sinistra tagliate.

L'impostazione 4:3 Letter Box visualizza due barre nere in alto ed in basso sullo schermo.

L'impostazione 16:9 visualizza un'immagine allargata per i monitor in formato wide screen.



Password

Inserire una password per limitare la visione ai minori di film vietati.

La password di default è 0000



Nella funzione Rating sarà possibile modificare il livello di sicurezza per il blocco.

La regolazione può essere fatta da 1 (alto livello di protezione) a 8 (basso livello di protezione).

La regolazione del livello (Rating) può essere effettuata solo se il sistema è sbloccato. Il blocco della visione secondo il livello desiderato sarà possibile solo se la password è inserita e la funzione attivata.

Cancellazione modifiche

Posizionandosi su DEFAULT e premendo il tasto ENTER su RESTORE verranno annullate tutte le modifiche effettuate e si ripristineranno le impostazioni di fabbrica.

Setup Language

Selezione lingua Menù

Selezionare OSD LANGUAGE nel Menù e cambiare la lingua tra quelle in elenco.



Selezione lingua Audio DVD

Selezionare AUDIO LANG nel Menù e cambiare la lingua tra quelle in elenco.



Impostazioni SETUP

Linguaggio Sottotitoli

Selezionare SUBTITLE LANG nel Menù e cambiare la lingua tra quelle in elenco.



Linguaggio Menù DVD

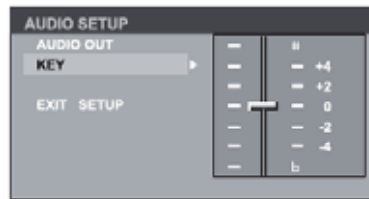


Selezionare MENU LANG nel Menù e cambiare la lingua desiderata.
Selezionare EXIT SETUP per uscire dal Setup.

Setup Uscita Audio Digitale (NON ATTIVA su VM014)

Non essendo attiva la modalità uscita audio digitale mantenere sempre selezionato SPDIF/OFF.

Una eventuale selezione differente disconnette l'uscita audio analogica.



La selezione KEY è ugualmente non disponibile.

Setup Video DVD

Selezionare la voce VIDEO SETUP nel Menù.

Sarà possibile modificare le varie regolazioni dell'immagine posizionandosi con il cursore sulla voce desiderata:

BRIGHTNESS
CONTRAST
HUE
SATURATION
SHARPNESS

LUMINOSITA'
CONTRASTO
TINTA
SATURAZIONE
NITIDEZZA

Impostazioni SETUP

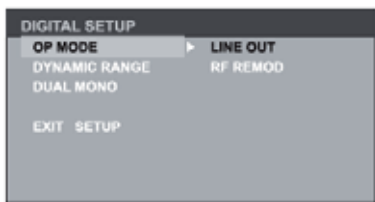
Setup Compressione Digitale DVD

Segnale di uscita

Nel Menù DIGITAL SETUP selezionare la voce OP MODE e scegliere tra le due modalità.

LINE OUT comprime il segnale di ingresso ed il volume risulterà quindi compresso.

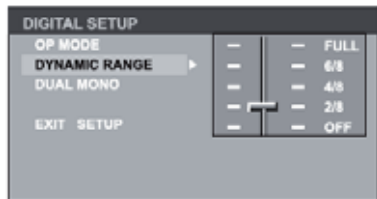
RF REMODE lascia il segnale di ingresso integro e così anche il volume.



Selezione dinamica segnale

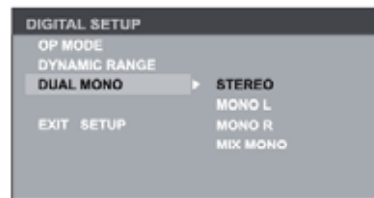
Se è stata selezionata la modalità LINE OUT è possibile regolare il livello di compressione per ottenere effetti differenti.

Se si seleziona FULL il segnale è alla massima compressione (minimo), diversamente si avranno compressioni sempre meno rilevanti fino a OFF dove il segnale non è compresso (massimo).

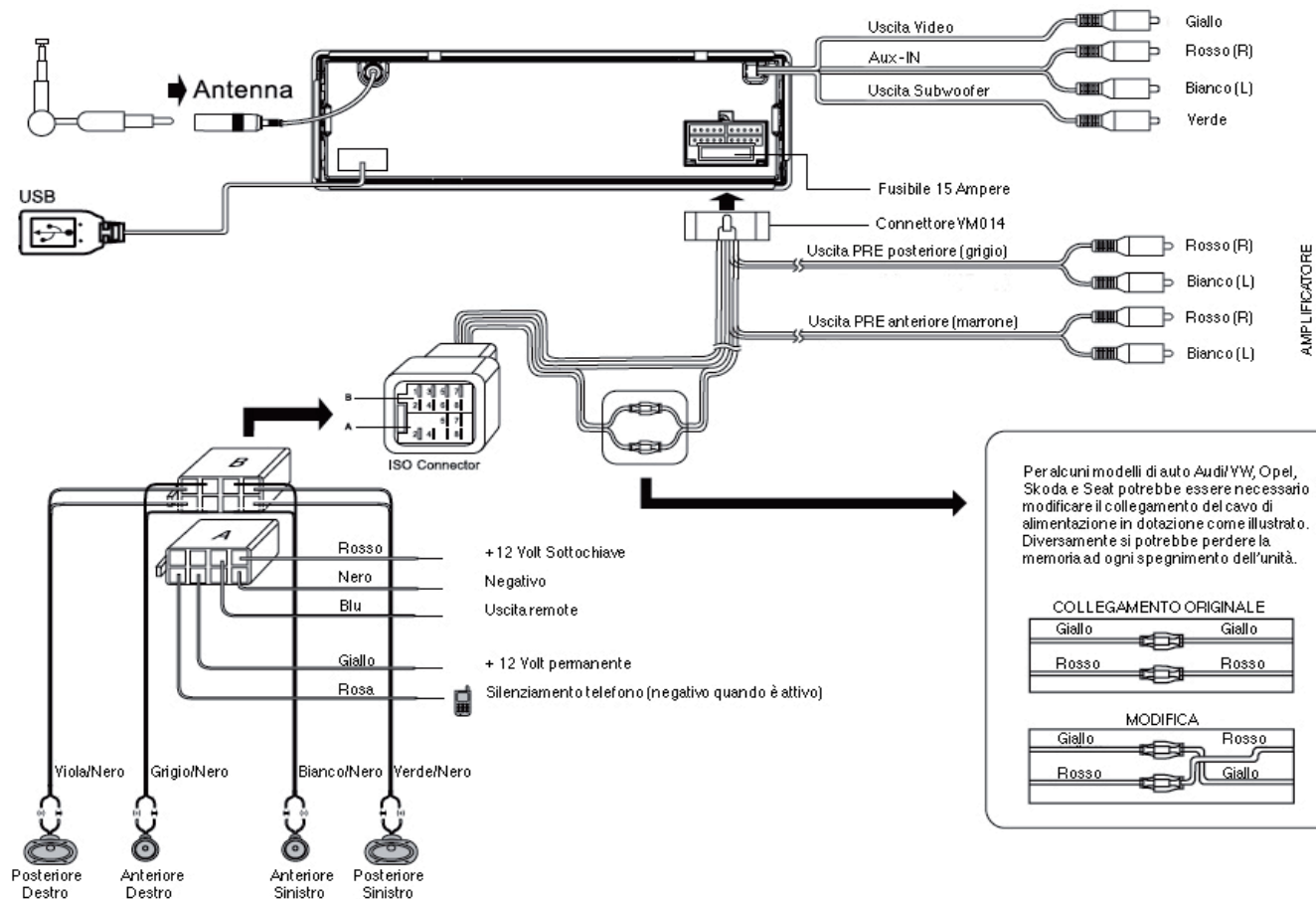


Selezione Mono Duale

E' possibile selezionare la modalità della uscita audio tra le seguenti: STEREO, MONO L, MONO R e MIX MONO.

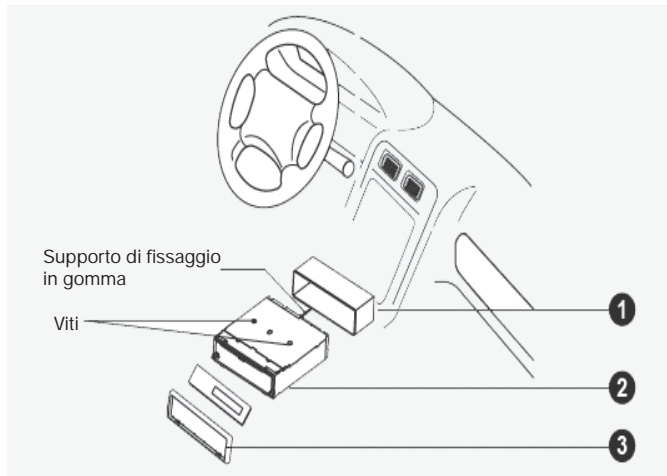


Installazione



ATTENZIONE

Rimuovere le due viti di bloccaggio della meccanica prima di effettuare l'installazione. Diversamente il VM014 avrà la meccanica bloccata.



- 1. Inserimento della plancia in metallo nell'alloggiamento ISO della vettura.**
Assicurarsi che non ci siano impedimenti all'interno del vano ISO e piegare le estremità esterne per il fissaggio.
- 2. Bloccaggio del VM014.**
Dopo aver collegato il connettore e fissato il supporto in gomma alla parte posteriore del DVD innestarlo nella plancia in metallo fino in fondo.
- 3. Inserire la mascherina di rifinitura sulla parte frontale**

Il VM014 è dotato di frontale estraibile, rimuovendolo non sarà possibile utilizzare l'unità.



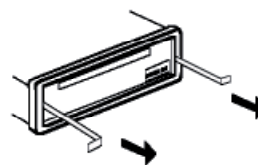
Installare frontalino sul DVD player

Fissare la parte destra del frontalino sulla parte destra del DVD player
Premere la parte sinistra fino al click.



Posizionare il frontalino nella custodia

Spegnere il DVD player
Rimuovere il frontalino premendo il tasto.
Riporlo nella custodia



Rimuovere l'unità

Rimuovere il frontalino e la cornice
Inserire le due chiavi a L nei fori laterali alle estremità.
Tirare l'unità verso di sé

Cause e rimedi dei problemi

Se una operazione si blocca, lo schermo diventa nero oppure l'apparecchio non funzionerà correttamente.

In questo caso spegnete e riaccendete il lettore DVD.

Se anche questo non servisse, effettuate, nell'ordine, le operazioni elencate fino a quando non sarà ristabilito il buon funzionamento.

1. Girare la chiave del veicolo spegnendo e poi riaccendendo l'unità DVD.
2. Premere il tasto RESET posto sul pannello dell'unità sotto al frontalino estraibile.

In ogni caso controllate che il sistema sia collegato correttamente o rivolgetevi ad un installatore professionista.

Problemi generici

L'unità non si accende o non si sente l'audio

- La chiave di accensione non è posizionata sui servizi.
Girare la chiave di accensione.
- I cavi non sono collegati correttamente
Controllare le connessioni
- Il fusibile è bruciato
Sostituire il fusibile con lo stesso valore
- Il volume è a zero oppure è inserita la funzione MUTE
Controllare volume e tasto MUTE
- Se queste soluzioni non risolvono il problema premere il tasto RESET nella parte frontale del VM014 dietro il frontalino.

Problemi sintonia radio

Interferenze radio durante l'ascolto di una stazione radio

- Stazione troppo lontana oppure segnale radio troppo debole.
Selezionare un'altra stazione con un segnale radio più alto

Perdita stazioni memorizzate

- Il cavo giallo +12 Volt permanente non è collegato correttamente
Verificare i collegamenti della vettura e collegare il cavo giallo del cablaggio ad un 12 Volt sempre presente.

Problemi sul disco

Il disco è inserito ma non c'è l'audio

- Il disco è stato inserito sottosopra
Inserire il disco con le serigrafie verso l'alto.
- Il disco è sporco o eccessivamente rovinato
Pulire il disco o sostituirlo

Il disco suona a tratti e la qualità audio è bassa

- Il disco è sporco o eccessivamente rovinato
Pulire il disco o sostituirlo

L'audio si ascolta a tratti durante vibrazioni del veicolo

- Angolo di installazione è superiore ai 30°
Cercare di diminuire l'inclinazione del VM014 nell'alloggiamento ISO.
- Fissaggio non stabile
Assicurare un buon fissaggio della plancia in metallo e verificare che il DVD sia ben agganciato ad essa.

Messaggi di errore sul display

NO FILE: Il disco non è un CD o non contiene file compatibili

ERR 4 Disco inserito alla rovescia (sottosopra)

ERR 10 Formato dei file non riconosciuto

ERR 11 Formato MP3 non riconosciuto

ERR 12 Files MP3 su USB/SD/MMC non riconosciuti

ERR 3-7 Errore dovuto alla meccanica del DVD. Espellere il disco premendo il tasto . In caso il disco non riesca ad uscire dal

DVD premere il tasto RESET e riprovare con l'espulsione. Se non si riesce ancora ottenere il disco contattare il servizio di assistenza.

Specifiche tecniche

Generali

Alimentazione	12 Volt DC (11V-16V) Test Voltaggio 14,4 negativo a massa
Potenza di uscita	Max 50x4 RMS 25x4 (4 ohm 10% THD)
Impedenza	4-8 ohm
Uscite preamplificate	4,0 Volt (CD play: 1KHz, 0 dB, 10 Kohm)
Fusibile	15 A
Dimensioni	178x50x166 mm
Peso	1,7 Kg
Livello AUX-IN	300 mV
Uscita subwoofer	4,0 Volt

Sezione Radio FM

Frequenze	87,5 - 108 MHz
Sensibilità	8 dBu
Risposta in frequenza	30 Hz - 15KHz
Separazione stereo	30 dB (1 KHz)
Rapporto risposta immagine	50 dB
Rapporto risposta IF	70 dB
Rapporto segnale/rumore	55 dB

Nota:

Caratteristiche tecniche ed estetiche possono subire variazioni senza alcun preavviso.

Sezione Radio AM (MW)

Frequenze	522 - 1620 KHz
Sensibilità	30 dBu

Riproduzione dischi

Sistema	Disco Audio Digitale
Risposta in frequenza	20 Hz - 20 KHz
Rapporto segnale/rumore	inferiore a 0,2% (1 KHz)
Separazione canali	> 60 dB
Modalità ESP (Electronic Shock Protection)	CD 12s, MP3 45s

Accessori dotazione

Flangia in metallo	1
Viti M5x6mm	4
Viti M4x6mm	4
Perno fissaggio (50 mm)	1
Connettore cablato	1
Custodia frontalino	1
Mascherina rifinitura	1
Chiavi a T	2
Manuale istruzioni	1
Supporto in gomma	1
Telecomando infrarossi	1

Condizioni di garanzia

Questo prodotto é garantito per 2 anni dalla data di acquisto

Questa garanzia dà diritto alla sostituzione gratuita dei pezzi difettosi la cui causa è da imputarsi a difetti di materiale o fabbricazione. Sarà solo ed esclusivamente competenza del nostro servizio tecnico valutare se il guasto è dovuto a cattivo uso o difetto di costruzione. Le riparazioni effettuate in garanzia non danno luogo a proroghe o rinnovi della stessa ed è escluso ogni indennizzo a qualsiasi titolo. Non sono coperti da garanzia: Avarie da trasporto (graffi, ammaccature e simili). Danni dovuti ad errata installazione dell'apparecchio elettrico o alterazioni derivanti da condizioni ambientali, climatiche o altra natura. Avarie causate da trascuratezza, negligenza, manomissione, incapacità d'uso, o riparazioni effettuate da personale non autorizzato. Per le riparazioni rivolgersi al rivenditore o telefonare al Centro Assistenza Tecnica Phonocar al N° 0522 - 941621. L'apparecchio dovrà essere consegnato con il certificato di garanzia, correttamente compilato, ed il relativo documento d'acquisto.



S.p.A. - Via F.lli Cervi, 167/C - 42100 Reggio Emilia (Italy) - Tel. ++39 0522 941621 - Fax ++39 0522 942452
www.phonocar.com - e-mail:info@phonocar.it

FRANCE
Vente et Assistance assurées par le Fabricant italien Tél/Fax N° Vert 0800.90.43.99
www.phonocar.fr • e-mail:info@phonocar.fr

DEUTSCHLAND
71711 - MURR - Rudolf Diesel Strasse, 13 - Tel. 07144 82302-0 / Fax 07144 282114
www.phonocar.de - e-mail:info@phonocar.de

ESPAÑA
Delegado Comercial Sr. VERDERESE DOMENICO
Tel. 958 302295 - Fax 958 302470 - Movil 607592406
e-mail: info@phonocar.es